

Bản án số: 14/2024/HS-ST

Ngày 14 - 03 -2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN YÊN, TỈNH BẮC GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Toàn

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Quốc Sửu

Bà Giáp Thị Hiền

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Vân, Thư ký Toà án nhân dân huyện Tân Yên, tỉnh Bắc Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Yên tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Huệ - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 3 năm 2023, tại điểm cầu trung tâm trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Bắc Giang, điểm cầu thành phần Trại tạm giam công an tỉnh BToà án nhân dân huyện Tân Yên xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số: 14/2024/HSST ngày 22 tháng 02 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2024/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 03 năm 2024 đối với bị cáo:

Đỗ Trung H, sinh ngày 16 tháng 11 năm 1995; nơi cư trú: thôn B, xã N, huyện T, tỉnh Bắc Giang; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; họ tên cha: Đỗ Thế N(đã chết); họ tên mẹ: Hoàng Thị D(đã chết); vợ, con: chưa có; tiền án, tiền sự, nhân thân: không có; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 28/9/2023 đến nay, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh B2 (có mặt).

- Những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

1. Anh H1VH1sinh năm 1979; địa chỉ: Thôn B, xã N, huyện T, tỉnh Bắc Giang(vắng mặt).

2. Anh Nguyễn Văn Đ; địa chỉ: Tổ dân phố H, Thị trấn C, huyện T, tỉnh Bắc Giang (vắng mặt).

3. Anh Ngô Quang T; địa chỉ: Thôn L, xã N, huyện T, tỉnh Bắc Giang (vắng mặt).

4. Anh B XT1 năm 1981; địa chỉ: Thôn H, xã N, huyện T, tỉnh Bắc Giang (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 14 giờ 00' ngày 28/9/2023, Đội Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy, Công an huyện T quả tang tại gian nhà bếp của Đ4 xã N05 đối tượng gồm: HH1 sinh năm 1979, Nguyễn Văn Đ, Ngô Quang T, Bùi Xuân T1 sinh năm 1981 và Đỗ Trung H sử dụng trái phép chất ma túy.

Vật chứng thu giữ gồm: Trên mặt tấm đá để trong gian bếp nhà H01 (một) chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, trên thân chai nhựa lắp một đoạn ống bằng đồng, trên nắp chai gắn các đoạn ống nhựa và 02 (hai) mảnh giấy bạc đều có hai mặt màu trắng bạc, trên một mặt của mỗi mảnh giấy bạc đều bám dính chất màu đen. Tại nền nhà bếp 01 (một) viên nén màu hồng đỏ nghi là ma túy tổng hợp, Cơ quan Công an tiến hành dùng mảnh giấy bạc có một mặt màu vàng, một mặt màu trắng gói lại để bảo quản. Tại túi quần phía trước bên trái của Đỗ Trung H2 mặc khi bị bắt quả tang: 01 (một) túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khoá bằng nhựa có đường kẻ viền đỏ, bên trong đựng 03 (ba) viên nén hình tròn màu hồng đỏ nghi là ma túy tổng hợp. Trên mặt ghế trong bếp 01 (một) tờ tiền polime có mệnh giá 100.000 đồng (đ) có số seri: IP21558279; 01 (một) bật lửa gas, trên thân bật lửa có chữ "HOA VIỆT". Trên mặt ghế trong bếp 01 (một) túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khoá bằng nhựa và có đường kẻ đỏ, bên trong không chứa gì. Đỗ Trung H3 nguyện giao nộp 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 6s, có số IMEI: 354955071585506, lắp sim số 0972237165. Nguyễn Văn Đ1 nguyện giao nộp A (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave A màu xanh xám, biển kiểm soát 98H1-116.02. Hoàng Văn H1 tự nguyện giao nộp 01 (một) chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Exciter màu xanh biển kiểm soát 29E1-570.23.

Quá trình điều tra Đỗ Trung H4 nhận: Khoảng hơn 11 giờ ngày 28/9/2023, khi H2 ở nhà thì có N1 H5 hỏi mượn gà chọi, H6 bảo Đ chờ H7 lấy đồ (Đ3 là H bảo Đ4 H đi lấy đồ về cho gà chọi) Đ đồng ý. Điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 98H1-116.02 chở H đến khu vực đoạn nương thuộc thôn L, xã N thì H ở ngoài, còn H7 bộ vào ngõ nhỏ tìm gặp người tên "C để mua ma túy. H đi đến đoạn đường có nhà đang xây dựng thì thấy một người đàn ông đeo khẩu trang đứng ở đó, H hỏi

người này có phải ông C này bảo phải. Hđưa tiền và bảo người đàn ông này bán cho 500.000 đ tiền ma túy hồng phiến. Người đàn ông cầm tiền đi đâu một lúc quay lại để ma túy ở cột điện trước cửa nhà đang xây dựng rồi chỉ H8lấy. Hthấy trên ô cột điện có một gói nilon màu xanh biết đó là ma túy nên H9rồi đi ra chỗ Đ5đi về. Về đến nhà, H10trong bếp còn Đ6ngoài xem gà chọi, H11ma túy ra kiểm tra thì thấy bên trong gói nilon màu xanh có 02 túi nilon, một túi bên trong có 03 viên nén hình tròn màu hồng đỏ, 01 túi có 10 viên nén hình tròn màu hồng đỏ là ma túy tổng hợp. Túi nilon chứa 03 viên ma túy H12vào túi quần để sau này sử dụng; đồng thời lấy túi nilon đựng 10 viên ma túy ra và mời Đ7sử dụng.

Khi Đ8bị ra về, Hmời Đ1lại sử dụng ma túy, Đ9ý. Hlấy chai nhựa, 02 mảnh giấy bạc và bật lửa ở góc bếp, Hcho 02 viên ma túy (lấy từ trong túi nilon chứa 10 viên ma túy) vào mảnh giấy bạc dùng bật lửa hơ nóng lên sử dụng bằng hình thức hít, H2Đ10sử dụng. Khoảng 13 giờ 00 phút, H8H7kích cá, H1vào bếp ngồi nói chuyện với Hvà ĐHmời H1sử dụng ma túy và lấy ma túy cho vào mảnh giấy bạc đốt lên cho H1sử dụng. Khoảng 13 giờ 30 phút, T1và Tđến để mua gà, khi T1và Tvào trong bếp, T1bảo Hbán cho 100.000 đ tiền ma túy, H14không có ma túy bán và H15nhận tiền. Hbảo T1còn ít ma túy có sử dụng thì sử dụng. Sau đó, H16thêm 02 viên ma túy vào để đốt cho T1và Tsử dụng ma túy. HĐH1T1Tsử dụng hết hơn 8 viên ma túy thì lực lượng Công an vào kiểm tra bắt quả tang còn 01 viên ma túy trên giấy bạc do chưa cháy đã lăn xuống nền bếp.

Tại Kết luận giám định số 1852 ngày 04/10/2023 của Phòng KCông an tỉnh
Bkết luận:

Trong 01 (một) phong bì ký hiệu “QT” được niêm phong gửi giám định:

- 03 (ba) viên nén hình tròn, màu hồng đỏ đựng trong 01 (một) túi ni lon màu trắng, một đầu có rãnh khóa bằng nhựa, viên màu đỏ đều là ma túy, loại Methamphetamine, tổng khối lượng 0,281 gam.

- 01 (một) viên nén hình tròn, màu hồng đỏ đựng trong 01 (một) mảnh giấy bạc có một mặt màu vàng, một mặt màu trắng là ma túy, loại Methamphetamine, khối lượng 0,088 gam.

Chất màu đen bám dính trên bề mặt của 02 (hai) mảnh giấy bạc có hai mặt màu trắng bạc đều là ma túy, loại methamphetamine, tổng khối lượng 0,135 gam. (Bút lục 36)

Tại Kết luận giám định số 1309 ngày 04/10/2023 của V1luyện: Tìm thấy các chất ma túy là Amphetamin (AM), M(MA) trong nước tiểu của Đỗ Trung H, Hoàng Văn H1, Nguyễn Văn Đ1, Ngô Quang T1 và Bùi Xuân T2. (Bút lục 40)

Đối với người đàn ông Hkhai tên là “Cbán ma túy cho HHkhông biết cụ thể tên tuổi, địa chỉ ở đâu. Cơ quan điều tra đã phối hợp với Công an xã N đối tượng. Tuy nhiên, do thiếu thông tin nên không xác định được đối tượng bán ma túy cho H18ai, ở đâu.

Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Đ5T Cơ quan điều tra Công an huyện T lý theo quy định.

Đối với 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave A màu xanh xám, biển kiểm soát 98H1-116.02 đăng ký chủ xe là Nguyễn Văn Đ1. Ngày 28/9/2023 Đ chở H19địa điểm theo chỉ dẫn của H20nhiên Đ12biết Hđi mua ma túy nên ngày 24/10/2023, Cơ quan điều tra Công an huyện T cho Đ

Đối với 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Exciter màu xanh gắn biển kiểm soát 29E1-570.23 Hoan khai mua của một người không quen biết tại H vào đầu tháng 7/2023. Quá trình điều tra xác định chiếc xe trên đăng ký biển kiểm soát 34B3-743.83 chủ xe Vũ Mạnh C1 sinh năm 1996 nơi ở tổ dân phố Y, phường H, thành phố P, tỉnh Thái Nguyên bị kẻ gian trộm cắp ngày 09/6/2023 tại thành phố P, tỉnh Thái Nguyên. Đối với biển kiểm soát 29E1-570.23 đăng ký tên chủ sở hữu Nguyễn Công B1 sinh năm 1977 trú tại F302, C, T, Đ, HB trình bày chiếc xe gắn biển kiểm soát này anh bị mất trộm vào khoảng năm 2020. Ngày 15/01/2024, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện T chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA Exciter màu xanh gắn biển kiểm soát 29E1-570.23 cho Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố P để điều tra theo quy định.

Vật chứng chưa xử lý gồm:

- Đối tượng hoàn lại sau giám định, trong 01 phong bì ký hiệu “QT”: Mẫu viên nén màu hồng đỏ đựng trong 01 túi nilon màu trắng một đầu có rãnh khóa bằng nhựa, viên màu đỏ đều là ma túy, loại Methamphetamine, tổng khối lượng 0.183gam, được hoàn lại sau giám định. Mẫu viên nén màu hồng đỏ đựng trong 01 mảnh giấy bạc có một mặt màu vàng, một mặt màu trắng là ma túy, loại Methamphetamine khối lượng 0.056gam được hoàn lại sau giám định. Mẫu chất màu đen đựng trong 01 túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khóa nhựa viên màu

đỏ là ma túy loại Methamphetamine khối lượng 0.092 gam, được hoàn lại sau giám định. Túi nilon do Phòng Ksử dụng để bảo quản mẫu vật. 02 mảnh giấy bạc có hai mặt màu trắng bạc. Phong bì được niêm phong lại bằng hình dấu của Phòng K Công an tỉnh B có chữ ký cùng tên của giám định viên và cơ quan trưng cầu.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 6s, có số IMEI: 354955071585506, lắp sim số 0972237165 được niêm phong trong phong bì ký hiệu “ĐT H

- 01 phong bì ký hiệu “Tiền vụ H được niêm phong bên trong có 01 (một) tờ tiền polime có mệnh giá 100.000 đ có số seri: IP21558279.

- 01 (một) chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, trên thân chai nhựa lắp một đoạn ống bằng kim loại, trên nắp chai gắn các đoạn ống nhựa;

- 01 (một) bật lửa gas, trên thân bật lửa có chữ “HOA VIỆT”.

- 01 (một) túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khoá bằng nhựa và có đường kẻ đỏ.

Với nội dung trên, tại bản cáo trạng số 15/CT-VKS ngày 21/02/2024, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Yên đã truy tố bị cáo Đỗ Trung H2 “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 255 Bộ luật hình sự và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố.

Khi luận tội, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Yên đã giữ nguyên quan điểm như cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 255 và điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 47, Điều 55 Bộ luật hình sự; các điều 89, 106, 135, 136, 292, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Xử phạt bị cáo Đỗ Trung H từ 07 năm đến 07 năm 02 tháng tù về tội “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” và từ 01 năm đến 01 năm 02 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; tổng hợp hình phạt thành hình phạt chung của 2 tội. Ngoài ra, còn đề cập đường lối xử lý về vật chứng và tiền án phí.

Bị cáo thừa nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là đúng người đúng tội,

bị cáo không bị oan và đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Về việc người tham gia tố tụng vắng mặt: Những người có quyền và nghĩa vụ liên quan đã được Tòa án đã triệu tập hợp nhưng vẫn vắng mặt. Xét thấy những người này đã có lời khai thể hiện quan điểm trong hồ sơ vụ án, căn cứ vào Điều 292 của Bộ luật Tố tụng hình sự Tòa án vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[3] Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như bản cáo trạng đã truy tố; lời nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với thời gian, địa điểm xảy ra tội phạm. Có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 28/9/2023, tại nhà ở, thôn B, xã N, huyện T dụng cụ và 10 viên ma túy Methamphetamine tổ chức cho Hoàng Văn H1, Nguyễn Văn ĐNgô Q và Bùi Xuân T2 sử dụng trái phép chất ma túy. Các đối tượng sử dụng ma túy đến khoảng 14 giờ cùng ngày thì bị bắt quả tang, số ma túy chưa sử dụng còn lại là 0.223 gam ma túy Methamphetamine. Ngoài ra, Đỗ Trung H2 có hành vi tàng trữ trái phép 0,281 gam ma túy Methamphetamine nhằm mục đích sử dụng riêng cho bản thân.

Bị cáo là người có năng lực trách nhiệm hình sự, đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự; hành vi của bị cáo thực hiện với lỗi cố ý trực tiếp; đã xâm phạm đến khách thể là sự độc quyền quản lý các chất ma túy của nhà nước được pháp luật hình sự bảo vệ.

Do vậy, đã có đủ căn cứ kết luận bị cáo Đỗ Trung H3 “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 255 Bộ luật hình sự và tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự. Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Yên truy tố bị

cáo là có căn cứ, đúng người đúng tội.

[4] Tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo đều thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Hình phạt: Đối với các tội phạm về ma túy cần phải xử lý nghiêm; hình phạt và mức hình phạt như vị đại diện viện kiểm sát đề nghị là phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đã cân nhắc đến tình tiết giảm nhẹ, nhân thân của bị cáo, đảm bảo được tính giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Bị cáo phạm 02 tội nên cần phải áp dụng Điều 55 Bộ luật Hình sự để tổng hợp hình phạt.

Bị cáo không có việc làm, thu nhập ổn định, không có tài sản để đảm bảo thi hành án nên Hội đồng xét xử miễn không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền.

[6] Về xử lý vật chứng: Số ma túy còn lại sau giám định là vật cấm lưu hành, 01 chai nhựa, 02 mảnh giấy bạc, 01 bật lửa gas, 01 túi nilon không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy là phù hợp với khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. 01 điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 6S của Đỗ T3H24 liên quan đến việc phạm tội cần trả lại bị cáo, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án, 01 tờ tiền mệnh giá 100.000đ của B2 liên quan đến việc phạm tội, cần trả lại anh T2 là phù hợp với khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại các điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền và nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại các điều 331, 333 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 255 và điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 47, Điều 55 Bộ luật hình sự; các điều 89, 106, 135, 136, 292, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Xử phạt: Bị cáo Đỗ Trung H4 năm 02 tháng tù về tội “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” và 01 năm 01 tháng tù về tội “Tàng trữ phép chất ma túy”; tổng hợp hình phạt thành hình phạt chung của 2 tội là 08 năm 03 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 28/09/2023.

2. Về việc xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì thư có ký hiệu “QT” bên trong có chất ma túy được niêm phong lại bằng hình dấu của Phòng K Công an tỉnh B có chữ ký cùng tên của giám định viên và cơ quan trung cầu; 01 (một) chai nhựa màu trắng, nắp màu đỏ, trên thân chai nhựa lắp một đoạn ống bằng đồng, trên nắp chai gắn các đoạn ống nhựa; 02 (hai) mảnh giấy bạc đều có hai mặt màu trắng bạc, trên một mặt của mỗi mảnh giấy bạc đều bảm dính chất màu đen; 01 (một) bật lửa gas, trên thân bật lửa có chữ “HOA VIỆT”; 01 (một) túi nilon màu trắng, một đầu có rãnh khoá bằng nhựa và có đường kẻ đỏ.

Trả lại Đỗ Trung H5 (một) điện thoại di động nhãn hiệu IPHONE 6S, có số IMEI: 354955071585506, lắp sim số 0972237165, nhưng tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Trả lại Bùi Xuân T2 01 (một) tờ tiền polime có mệnh giá 100.000đ.

(Vật chứng của vụ án như trong Biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan cảnh sát điều tra và Chi cục thi hành án dân sự huyện Tân Yên.)

3. Về án phí: Buộc bị cáo Đỗ Trung H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên toà có quyền kháng cáo bản án trong hạn là 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền và nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên toà có quyền kháng cáo bản án trong hạn là 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bắc Giang;
- VKSND tỉnh Bắc Giang;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

- VKSND huyện Tân Yên;
- Chi Cục THADS huyện Tân Yên;
- Công an huyện Tân Yên;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Lưu: VP, Hồ sơ vụ án.

Nguyễn Văn Toàn

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

